

Porphyrus (III d.C.), *QH (Rec. χ) ad. Il. Δ 88*, pp. 297-299 (p. 73.10-16 Sch. = 84 [3-5] MacPh.)

Autor citado: Aristoteles (IV a.C.), *Ἀπορημάτων Ὀμηρικῶν* fr. 376 Gigon (= 152 Rose)

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? Si

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada? No

¿Se puede identificar por otros medios?

¿Cómo es la adscripción? Correcta

Tipo de cita: Paráfrasis

Giro con el que se introduce la cita:

λύει/ φησι

Texto de la cita:

QH (Rec. χ) ad. Il. Δ 297.299, p. 73.8ss. Schr., διὰ τὴν τήν τάξιν ταύτην ἐποίησεν, "ἵππηας¹ μὲν πρῶτον πεζοὺς δ' ἐξόπισθεν, κακοὺς δ' ἐς μέσσον²" [*Il.* 4.297-299]; ἄτοπον γὰρ τὸ τοὺς ἵππεας πρὸ τῆς φάλαγγος ποιῆσαι³ καὶ τούτων μεταξὺ τοὺς φαύλους. λύει δ' Ἀριστοτέλης· ἢ οὐ πρὸ τῆς φάλαγγος λέγειν τοὺς ἵππεῖς φησιν ἀλλ' ἐπὶ τοῖς κέρασι, καὶ οὗτοι πρῶτοι εἶεν ἄν. τοὺς δὲ κακοὺς οὐ τόπῳ διορίζει, ἀλλ' ἐναλλάξ μεταξὺ ἀνδρείου τὸν ἀσθενέστερον. πεζοὺς δ' ἐξόπισθεν τῶν ἵππεων, ὥστε τὰ μὲν κέρατα κρατεῖν τοὺς ἵππεας, μετὰ τούτους τοὺς πεζοὺς, πανταχοῦ δὲ μεταξὺ τῶν ἀνδρείων, ἵππεων τε καὶ πεζῶν, τετάχθαι τοὺς κακοὺς, ἦτοι καὶ ἵππεας τε καὶ πεζοὺς.

1 ἵππηας *B*F : ἵππεῖς Le // 2 μέσσον *B : μέσον *FLe // 3 ποιῆσαι : στήσαι Kammer

Traducción de la cita:

QH (Rec. χ) ad. Il. Δ 297.299, p. 73.8ss., p. 73.8-10 Sch. ¿Por qué dispone las tropas de ese modo, los caballeros delante y los infantes detrás, y los cobardes en medio? [*Il.* 4.297-299] En efecto, es extraño que coloque a los caballeros por delante de la falange, y en medio de ellos a los peores soldados. Lo resuelve, sin embargo, Aristóteles. Afirma que [Homero] no está diciendo que los caballeros estén por delante de la falange, sino en las alas, y que éstos serían los primeros. En cuanto a los cobardes, no los separa por su posición, sino que los dispone de modo alterno, el débil entre el valiente. Y la infantería, a continuación de los caballeros, de manera que esta posición la defiendan los caballeros, y en medio de ellos los infantes; y en todas partes coloca a los cobardes, ya sean caballeros o infantes, entre los valientes, de caballería o de infantería.

Motivo de la cita:

Aristóteles había apuntado una solución al problema que se plantea estudiar aquí Porfirio, que aduce su propuesta entre otras varias.

Comentario:

En los escolios homéricos al pasaje se recogen varias opiniones anónimas sobre esta cuestión, algunas de las cuales coinciden, aunque sólo en parte, con la propuesta de Aristóteles citada por Porfirio, y que, en cualquier caso, están expresadas de un modo bastante distinto: "μεταξὺ δὲ δύο ἀνδρείων ἓνα κακὸν ἔβαλεν. τινὲς δὲ τὸ ἔμπροθεν καὶ ὀπισθεν ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ καὶ ἀριστεροῦ κέρατος λαμβάνουσιν, τοὺς δὲ κακοὺς τετάχθαι ἐν μέσῳ, ἵνα καὶ ὑπὸ τούτων καὶ ὑπ' ἐκείνων ἀναγκάζονται πολεμεῖν. ἀλλὰ φαίνεται πεζοῖς οὐδὲν ἐπιστάσσω" (sch. *Il.* Δ 297-299, pp. 500.49-501 Erbse); "ἦτοι δὲ τοὺς πάντων κακοὺς ἢ τοὺς τῶν πεζῶν. οἱ δὲ ὅτι ἐν τοῖς δύο τάγμασι τοὺς κακοὺς ἐμέσασεν" (sch. *Il.* Δ 299 b, p. 501.64-66 Erbse). Sólo gracias al testimonio de Porfirio conocemos la respuesta de Aristóteles a la cuestión, aunque en los escolios pueda haber ecos de la mismas.

Conclusiones:

Porfirio es la única fuente que transmite la cita de Aristóteles, por lo que su testimonio resulta fundamental.

Firma:

Lucía Rodríguez-Noriega Guillén

Universidad de Oviedo, 09 de noviembre del 2017